

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Utskottet för utveckling

2007/0145(COD)

13.6.2008

YTTRANDE

från utskottet för utveckling

till utskottet för kultur och utbildning

över förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett handlingsprogram för att höja kvaliteten i den högre utbildningen och främja interkulturell förståelse genom samarbete med tredjeländer (Erasmus Mundus) (2009–2013)
(KOM(2007)0395 – C6-0228/2007 – 2007/0145(COD))

Föredragande(*): Alessandro Battilocchio

(*) Förfarande med associerade utskott – artikel 47 i arbetsordningen

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Överlappande lagstiftning

Under perioden 2004–2008 låg det externa samarbetet inom Erasmus Mundus-programmet utanför beslutet om Erasmus Mundus, och omfattades av bestämmelserna om EG:s externa åtgärder. För nästa programperiod, 2009–2013, föreslår kommissionen att det ska inrymmas under det nya beslutet om Erasmus Mundus. Finansieringen ska dock fortfarande komma från de externa finansieringsinstrumenten – i synnerhet de som avser särskilda geografiska områden¹. Följden är att anslagen till de externa delarna av Erasmus Mundus kommer att omfattas av två lagar – det externa finansieringsinstrumentet för det berörda landet och själva beslutet om Erasmus Mundus.

Det är ovanligt med sådana överlappningar i gemenskapsrätten, men inte unikt. I det här fallet finns det en fördel för Europaparlamentet: enligt de externa instrumenten görs den detaljerade programplaneringen genom ett kommittéförfarande med begränsad delaktighet från parlamentet, men genom Erasmus Mundus-beslutet kommer parlamentet att kunna delta i det konkreta politiska beslutsfattandet i större utsträckning inom ramen för medbeslutandet. Det är dock viktigt att bemöda sig om att se till att de överlappande lagarna inte är motstridiga, eftersom detta skulle leda till förvirring om rättsläget. Detta är särskilt betydelsefullt när det gäller Erasmus Mundus-förslaget och befintlig utvecklingslagstiftning.

På utvecklingsområdet tas finansieringen till Erasmus Mundus-programmet från två källor:

- Europeiska utvecklingsfonden (EUF), när det gäller AVS-länderna. Trots att denna ligger utanför gemenskapens budget och dess rättsliga grund, Cotonouavtalet, ligger utanför gemenskapsrätten, tillämpas den genom en rådsförordning inom ramen för gemenskapsrätten².
- Utvecklingsinstrumentet (DCI), när det gäller utvecklingsländer utanför AVS.

Programplanering pågår för både DCI och EUF, men är mer avancerad för DCI som har tillämpats sedan början av 2007. EUF skulle ha börjat tillämpas i början av 2008, men starten har fördröjts på grund av problem med att ratificera det reviderade Cotonouavtalet.

Överensstämmelse med utvecklingslagstiftningen

Från utvecklingssynpunkt är det viktigt att se till att anslagen till Erasmus Mundus-programmet fortsätter att främja målet att minska fattigdomen i utvecklingsländerna. När det gäller DCI-finansieringen är detta också ett krav: anslagen till Erasmus Mundus tas från de geografiska DCI-programmen, som har kravet på sig att 100 procent av de finansierade åtgärderna ska uppfylla kriteriet att klassificeras som offentligt

¹ Föranslutningsinstrumentet (IPA), Europeiska grannskaps- och partnerskapsinstrumentet (ENPI), Utvecklingsinstrumentet (DCI), Europeiska utvecklingsfonden (EUF) och Instrumentet för samarbete med industriländer (ICI).

² Rådets förordning (EG) nr 617/2007 av den 14 maj 2007.

utvecklingsbistånd (ODA) enligt OECD/DAC:s definition¹. Föredraganden föreslår ändringar för att se till att beslutet om Erasmus Mundus är förenligt med denna DCI-bestämmelse.

Stipendier inkluderas i definitionen av ODA², men det finns ett generellt krav på att alla medel som kan räknas som ODA-medel ska hanteras med huvudmålet att ”främja ekonomisk utveckling och välbefinnande i utvecklingsländerna”³. I praktiska termer kan detta främjas genom att krav på att stipendier ges för kurser som har med utveckling att göra inkluderas och att studenterna uppmanas att återvända till sina ursprungsländer för att där använda sina nya kunskaper och färdigheter för att bidra till landets utveckling. Föredraganden föreslår ändringar som innebär att dessa krav ställs på Erasmus Mundus-studenter som finansieras via utvecklingsinstrument.

Andra ändringsförslag syftar till att skapa överensstämmelse mellan målen i utvecklingslagstiftningen och de delar av Erasmus Mundus-programmet där utvecklingsfinansiering används.

Ekonomiska aspekter och programplanering under DCI och den 10:e Europeiska utvecklingsfonden

I lagstiftningsförslaget om Erasmus Mundus anges inte storleken på de belopp som ska tas från de externa finansieringsinstrumenten och användas till Erasmus Mundus-programmet. Ungefärliga uppgifter i motiveringen tyder på att 240 miljoner euro ska tas från DCI och 30 miljoner euro från den 10:e Europeiska utvecklingsfonden. Dessa siffror avser perioden 2009–2013.

Under DCI tycks det inte finnas någon större konsekvens i fråga om hur Erasmus Mundus inkluderas i strategidokumentet. I en del fall tycks programmet finansieras under vissa landstrategidokument – till exempel Brasilien, Argentina och Indien. I andra fall inkluderas finansieringen i de regionala strategidokumentet – och nämns vid namn i det regionala strategidokumentet för Latinamerika och under rubriken ”Högre utbildning” i det regionala strategidokumentet för Asien. Utifrån strategidokumentet kan man inte utröna hur DCI-finansieringen av Erasmus Mundus fördelar sig på olika länder eller regioner.

När det gäller den 10:e Europeiska utvecklingsfonden finns inga förslag till strategidokument tillgängliga för Europaparlamentet, men tillställs den gemensamma parlamentariska AVS-EG-församlingen. När detta skrivs har inte alla landstrategidokument offentliggjorts. Det fanns ingen hänvisning till de tillgängliga landstrategidokumentet i Erasmus Mundus-programmet. Ingen information om innehållet i de regionala strategidokumentet för den 10:e Europeiska utvecklingsfonden stod att finna.

¹ DCI, artikel 2.4, första stycket.

² Nämns i OECD/DAC:s ändamålskoder 11420 och 43081 i CRS.

³ OECD/DAC:s faktablad ”Is it ODA?”, oktober 2006.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för utveckling uppmanar utskottet för kultur och utbildning att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till beslut Artikel 1 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Utveckling av mänskliga resurser i enskilda tredjeländer, särskilt genomförandet av de insatser inom programmet som avses i artikel 4.1 b, skall genomföras i enlighet med förordningarna (EG) nr 1085/2006, 1638/2006, 1905/2006 och 1934/2006 **samt** besluten 599/2005/EG och 608/2006/EG.

Ändringsförslag

4. Utveckling av mänskliga resurser i enskilda tredjeländer, särskilt genomförandet av de insatser inom programmet som avses i artikel 4.1 b, skall genomföras i enlighet med förordningarna (EG) nr 1085/2006, 1638/2006, 1905/2006 och 1934/2006, besluten 599/2005/EG och 608/2006/EG **och partnerskapsavtalet mellan EG och AVS-länderna. I synnerhet ska artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1905/2006 följas.**

Motivering

Detta för att se till att beslutet om Erasmus Mundus helt överensstämmer med Cotonouavtalet och DCI, särskilt med den DCI-bestämmelse enligt vilken 100 procent av finansieringen av de geografiska programmen ska uppfylla OECD/DAC:s krav för klassificering som ODA.

Ändringsförslag 2

Förslag till beslut Artikel 3 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. I fråga om åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 ska målen begränsa sig till de som överensstämmer med denna förordning, i synnerhet artikel 2.4.

Motivering

Ändringen har till syfte att se till att den DCI-bestämmelse enligt vilken 100 procent av finansieringen av de geografiska programmen ska uppfylla OECD/DAC:s krav för

klassificering som ODA blir tillämplig.

Ändringsförslag 3

Förslag till beslut

Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. I fråga om åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 ska åtgärderna begränsa sig till de som syftar till att nå målen i denna förordning, i synnerhet artikel 2.4.

Motivering

Ändringen syftar till att se till att DCI-finansiering inte kan användas för mål som inte är förenliga med DCI, i synnerhet mål eller åtgärder som inte uppfyller den DCI-bestämmelse enligt vilken 100 procent av finansieringen av de geografiska programmen ska uppfylla OECD/DAC:s krav för klassificering som ODA.

Ändringsförslag 4

Förslag till beslut

Artikel 4 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 eller AVS-EG-partnerskapsavtalet får dessa endast gynna institutioner, akademiker eller andra personer från utvecklingsländer.

Motivering

Ändringen syftar till att förhindra att utvecklingsfinansiering under DCI eller EUF används för EU-medborgare. En sådan användning omfattas inte av OECD/DAC:s definition av ODA.

Ändringsförslag 5

Förslag till beslut

Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

a) se till att de gemenskapsinsatser som ingår i programmet genomförs verkningsfullt och effektivt i enlighet med bilagan och för de insatser inom programmet som avses i artikel 4.1 b i enlighet med de rättsakter som omnämns i artikel 1.4,

Ändringsförslag

a) se till att de gemenskapsinsatser som ingår i programmet genomförs verkningsfullt och effektivt i enlighet med bilagan och för de insatser inom programmet som avses i artikel 4.1 b i enlighet med de rättsakter som omnämns i artikel 1.4, **i synnerhet deras mål och principer,**

Motivering

Ändringen syftar till att utvecklingsfinansiering används i utvecklingssyfte, och fäster i DCI-fallet uppmärksamheten på den DCI-bestämmelse enligt vilken 100 procent av finansieringen av de geografiska programmen ska uppfylla OECD/DAC:s krav för klassificering som ODA.

Ändringsförslag 6

Förslag till beslut

Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Alla åtgärder som behövs för att genomföra insatsen som avses i artikel 4.1. b omfattas **inte** av detta beslut, utan regleras enligt förfarandena i de rättsakter som omnämns i artikel 1.4.

Ändringsförslag

1. Alla åtgärder som behövs för att genomföra insatsen som avses i artikel 4.1. b **ska inte** omfattas av detta beslut, utan regleras enligt förfarandena i de rättsakter som omnämns i artikel 1.4.

Motivering

Ändringen syftar till att språkligt markera att det är obligatoriskt att tillämpa förfarandena i de externa finansieringsinstrumenten.

Ändringsförslag 7

Förslag till beslut Artikel 7 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 ska målen i artikel 2 i denna förordning gälla, särskilt punkt 4.

Motivering

Detta syftar till att se till att DCI-finansiering används i enlighet med den DCI-bestämmelse enligt vilken 100 procent av finansieringen av de geografiska programmen ska uppfylla OECD/DAC:s krav för klassificering som ODA.

Ändringsförslag 8

Förslag till beslut Artikel 7 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Kommissionen ska regelbundet informera Europaparlamentet och den kommitté som nämns i artikel 8 om vidtagna åtgärder.

Motivering

Ändringen syftar till att se till att kommissionen ger Europaparlamentet och förvaltningskommittén för Erasmus Mundus erforderlig återkoppling.

Ändringsförslag 9

Förslag till beslut Artikel 10 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 ska stycke a i denna artikel inte tillämpas och åtgärderna ska genomföras med hänsyn tagen till gemenskapens utvecklingspolitik

***och i synnerhet till målet att utrota
fattigdomen i partnerländer och
-regioner.***

Motivering

Ändringen syftar till att se till att DCI-finansiering används för utvecklingsändamål och utesluter möjligheten att den används för syften som gagnar EU men inte tillhör utvecklingspolitiken.

Ändringsförslag 10

Förslag till beslut Artikel 11 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen skall i samarbete med medlemsstaterna säkerställa programmets övergripande överensstämmelse och komplementaritet med annan relevant gemenskapspolitik och andra relevanta gemenskapsinstrument och gemenskapsinsatser, särskilt programmet för livslångt lärande, det sjunde ramprogrammet för forskning, programmen för yttre samarbete samt Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare.

Ändringsförslag

1. Kommissionen skall i samarbete med medlemsstaterna säkerställa programmets övergripande överensstämmelse och komplementaritet med annan relevant gemenskapspolitik och andra relevanta gemenskapsinstrument och gemenskapsinsatser, särskilt programmet för livslångt lärande, det sjunde ramprogrammet för forskning, ***utvecklingspolitiken och*** programmen för yttre samarbete samt Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare.

Motivering

Ändringen syftar till att kunna garantera överensstämmelse med utvecklingspolitiken (som krävs i artikel 178 i EG-fördraget).

Ändringsförslag 11

Förslag till beslut Artikel 13 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 ska utvärderingen inkludera uppföljning av medborgare

i utvecklingsländer när deras perioder med studier eller forskning i EU har avslutats och deras bidrag till den ekonomiska eller sociala utvecklingen av deras ursprungsländer bedöms.

Motivering

Tanken bakom ändringen är att man för att kunna bedöma i vilken utsträckning Erasmus Mundus-stipendier bidrar till utvecklingsmålen för finansieringsinstrumentet DCI måste göra en uppföljning av före detta studenter.

Ändringsförslag 12

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

Gemenskapen kommer att välja ut partnerskap av hög akademisk kvalitet som inom programmet benämns ”Erasmus Mundus-partnerskap”. De är avsedda att eftersträva och skall överensstämja med målen i artikel 3.

Ändringsförslag

Gemenskapen kommer att välja ut partnerskap av hög akademisk kvalitet som inom programmet benämns ”Erasmus Mundus-partnerskap”. De är avsedda att eftersträva och skall överensstämja med målen i artikel 3, ***i den mån dessa överensstämmer med den rättsliga grund från vilken finansieringen härstammar.***

Motivering

Ändringen syftar till att kunna garantera att bestämmelserna för DCI och i Cotonouavtalet följs när partnerskap väljs ut.

Ändringsförslag 13

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

Inom programmet skall följande gälla för Erasmus Mundus-partnerskap:

Ändringsförslag

Inom programmet ***och i överensstämmelse med den rättsliga grund från vilken finansieringen härstammar*** skall följande gälla för Erasmus Mundus-partnerskap:

Motivering

Ändringen syftar till att se till att det inte finns några motsägelser mellan beslutet om Erasmus Mundus och annan lagstiftning som styr användningen av samma medel.

Ändringsförslag 14

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag

c) De skall utbyta studenter på alla nivåer inom högre utbildning (från kandidatnivån till postdoktorandnivån), akademiker och personal inom högre utbildning för rörlighetsperioder av varierande längd, inbegripet möjlighet till praktikperioder. Rörligheten *ska* föra europeiska medborgare till tredjeländer och tredjelandsmedborgare till europeiska länder. Systemet skall också medge mottagning av tredjelandsmedborgare som inte är knutna till de tredjelandsinstitutioner som deltar i partnerskapen, samt omfatta särskilda bestämmelser för utsatta grupper under hänsynstagande till den politiska och socioekonomiska bakgrunden i respektive region eller land.

Ändringsförslag

c) De skall utbyta studenter på alla nivåer inom högre utbildning (från kandidatnivån till postdoktorandnivån), akademiker och personal inom högre utbildning för rörlighetsperioder av varierande längd, inbegripet möjlighet till praktikperioder. ***Förutom när åtgärder finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 eller AVS-EU-partnerskapsavtalet kan*** rörligheten föra europeiska medborgare till tredjeländer och ***ska föra*** tredjelandsmedborgare till europeiska länder. Systemet skall också medge mottagning av tredjelandsmedborgare som inte är knutna till de tredjelandsinstitutioner som deltar i partnerskapen, samt omfatta särskilda bestämmelser för utsatta grupper under hänsynstagande till den politiska och socioekonomiska bakgrunden i respektive region eller land.

Motivering

Ändringen syftar till att se till att finansiering från DCI och enligt Cotonouavtalet endast kan användas till stipendier till medborgare i utvecklingsländer för studier vid universitet i EU, inte för att gagna EU-medborgare.

Ändringsförslag 15

Förslag till beslut
Bilaga – insats 2 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag

d) De *skall* ha inbyggda former för erkännande av studie- och forskningstid bedriven vid partneranstalter som bygger på eller är kompatibla med Europeiska systemet för överföring av studiemeriter.

Ändringsförslag

d) De *ska* ha inbyggda former för **ömsesidigt** erkännande av studie- och forskningstid bedriven vid partneranstalter som bygger på eller är kompatibla med Europeiska systemet för överföring av studiemeriter **samt motsvarande system i tredjeländer.**

Ändringsförslag 16

Förslag till beslut
Bilaga – insats 2 – punkt 2 – led f

Kommissionens förslag

f) De *skall* fastställa öppna villkor för tilldelning av rörlighetsbidrag där vederbörlig hänsyn tas till bl.a. jämlikhet **och** jämställdhet.

Ändringsförslag

f) De *ska* fastställa öppna villkor för tilldelning av rörlighetsbidrag **på grundval av meriter** där vederbörlig hänsyn tas till bl.a. jämlikhet, jämställdhet **och språkkunskaper.**

Motivering

För att upprätthålla en hög akademisk standard är det viktigt att säkerställa att de sökande uppfyller vissa minimikrav när det gäller kunskap i undervisningsspråket.

Ändringsförslag 17

Förslag till beslut
Bilaga – insats 2 – punkt 2 – led h

Kommissionens förslag

h) De *skall* införa lämpliga arrangemang för att underlätta tillträdet för och mottagandet av studenter, akademiker och personal inom högre utbildning från Europa och tredjeländer (informationscentrer, logi, hjälp med visum osv.).

Ändringsförslag

h) De *skall* införa lämpliga arrangemang för att underlätta tillträdet för och mottagandet av studenter, akademiker och personal inom högre utbildning från Europa och tredjeländer (informationscentrer, logi, hjälp med visum **inklusive betalning av visumavgifter** osv.).

Motivering

Tanken bakom ändringen är att studenter inte får missgynnas av olika visumkrav i medlemsstaterna, och särskilt inte av de olika visumavgifterna. Därför ska visumavgifter omfattas av finansieringen av stipendier.

Ändringsförslag 18

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 2 – led ja (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ja) När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 eller AVS–EG-partnerskapsavtalet ska de se till att medborgare i utvecklingsländer studerar eller bedriver forskning på områden som är relevanta för deras ursprungsländers ekonomiska utveckling.

Motivering

Ändringen syftar till att kunna garantera att utvecklingsmålen för DCI och i Cotonouavtalet följs genom att se till att studenter som erhåller finansiering genom dessa instrument bedriver studier på områden som är relevanta för deras ursprungsländers utveckling.

Ändringsförslag 19

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 2 – led jb (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

jb) När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 eller AVS–EG-partnerskapsavtalet ska de införa mekanismer som ser till att medborgare i utvecklingsländer återvänder till sina ursprungsländer när deras studie- eller forskningsperioder är över så att de kan bidra till den ekonomiska utvecklingen och välfärden i utvecklingslandet i fråga.

Motivering

För att kunna skapa överensstämmelse med målen för utvecklingsinstrumenten måste mottagarna av stipendier som finansieras genom dessa instrument ges incitament att återvända till sina ursprungsländer och bidra till utvecklingen där.

Ändringsförslag 20

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. När det gäller partnerskap med utvecklingsländer ska partnerskap med offentligt finansierade institutioner för högre utbildning i utvecklingsländer prioriteras.

Motivering

För att kunna undvika elitism i tredjeländernas samhällen och öka möjligheterna att deltagande i Erasmus Mundus öppnas för mindre bemedlade och mer missgynnade grupper måste partnerskap med offentligt finansierade utbildningsinstitutioner prioriteras framför privata universitet.

Ändringsförslag 21

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 5

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5. Stipendier kan ges till studenter och akademiker från Europa och tredjeländer enligt definitionerna i artikel 2.

5. Stipendier kan ges till studenter och akademiker från Europa och tredjeländer enligt definitionerna i artikel 2. ***När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 eller AVS-EG-partnerskapsavtalet ska stipendier endast kunna ges till studenter och akademiker som uppfyller definitionen i artikel 2 i detta beslut.***

Motivering

Ändringen syftar till att se till att finansiering från DCI eller genom Cotonouavtalet inte

används för att gagna EU-medborgare och därmed efterlever utvecklingsmålen för dessa instrument.

Ändringsförslag 22

Förslag till beslut

Bilaga – insats 2 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. När kommissionen tilldelar stipendier inom denna insats skall den stödja socioekonomiskt missgynnade grupper och befolkningar i utsatta situationer.

Ändringsförslag

6. När kommissionen tilldelar stipendier inom denna insats skall den stödja socioekonomiskt missgynnade grupper och befolkningar i utsatta situationer, ***utan att äventyra de öppenhetsvillkor som fastställs i punkt 2 f. När det gäller åtgärder som finansieras enligt förordning (EG) nr 1905/2006 eller AVS-EG-partnerskapsavtalet ska sådana grupper och befolkningar prioriteras.***

Motivering

Kommissionen har åtagit sig att prioritera missgynnade och utsatta grupper, men inte angett vilka medel som ska användas för att åstadkomma detta. Detta ändringsförslag ger kravet att genomföra en sådan prioritering stöd i lagstiftningen. I linje med målet att i enlighet med vad som anges i motiveringen locka till sig "läshuvudena".

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Programmet Erasmus Mundus (2009-2013)
Referensnummer	KOM(2007)0395 – C6-0228/2007 – 2007/0145(COD)
Ansvarigt utskott	CULT
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	DEVE 3.9.2007
Associerat/associerade utskott - tillkännagivande i kammaren	13.3.2008
Föredragande av yttrande Utnämning	Alessandro Battilocchio 5.11.2007
Behandling i utskott	1.4.2008
Antagande	28.5.2008
Slutomröstning: resultat	+: 27 -: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Margrete Auken, Alessandro Battilocchio, Thijs Berman, Danutė Budreikaitė, Marie-Arlette Carlotti, Beniamino Donnici, Fernando Fernández Martín, Juan Fraile Cantón, Alain Hutchinson, Filip Kaczmarek, Glenys Kinnock, Maria Martens, Gay Mitchell, Luisa Morgantini, Horst Posdorf, José Ribeiro e Castro, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Feleknas Uca, Jan Zahradil
Slutomröstning: närvarande suppleanter	John Bowis, Ana Maria Gomes, Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Mihaela Popa, Renate Weber, Gabriele Zimmer